

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES  
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES

---

Quincuagésimo segunda reunión del Comité Permanente  
Bangkok (Tailandia), 14 de octubre de 2004

ACTA RESUMIDA

El Sr. K. Stansell, Presidente saliente (Estados Unidos de América), asumió la Presidencia. Confirmó la asistencia de representantes de todos los miembros regionales del Comité, así como de representantes del país anfitrión anterior y del próximo país anfitrión. Anunció que el programa constaba de cuatro puntos, a saber, la designación de los miembros del Servicio de intercambio de información sobre cuestiones técnicas de aplicación; el Memorando de Entendimiento con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO); las elecciones del Presidente, el Vicepresidente y el Vicepresidente suplente; y el lugar y la fecha de la próxima reunión.

1) Servicio de intercambio de información sobre cuestiones técnicas de aplicación

El Presidente recordó que en la 51ª reunión del Comité se habían presentado candidaturas para ingresar en el servicio de intercambio de información. El nombramiento de la Sra. Andrea Gaski, de Estados Unidos, se había confirmado. La India había presentado dos candidaturas, pero posteriormente las retiró. Al término de esa reunión, Irlanda indicó que presentaba a un candidato. Al no haber otros candidatos, se acordó que el segundo miembro del servicio de intercambio de información sería una persona nombrada por Irlanda.

2) Memorando de Entendimiento con la FAO

El Presidente recordó el proceso establecido en la reunión precedente del Comité, en la que se había nombrado un grupo de trabajo para revisar el proyecto de Memorando de Entendimiento con la FAO. El representante de Oceanía (Australia), en calidad de miembro del grupo de trabajo, comunicó que se había avanzado mucho en las deliberaciones y que se había acordado un texto por consenso. El representante de Europa (Islandia), apoyado por el representante de Asia (Japón), declaró que había visto el documento y que, tal como estaba redactado, no podía aceptarse. Señaló que era preciso celebrar nuevas consultas y solicitó que las deliberaciones en el Comité se postergasen hasta una reunión ulterior. El Presidente recordó que en la 13ª reunión de la Conferencia de las Partes se había encargado al Comité Permanente que presentase un informe en su 14ª reunión. Propuso que los debates se aplazasen hasta la 53ª reunión del Comité Permanente. Así quedó acordado. A petición del representante de Europa (Alemania), se acordó también que se remitiesen a los miembros del grupo de trabajo comentarios por escrito sobre el proyecto actual, a fin de que pudiesen tomarlos en consideración al prepararse para la próxima reunión del Comité.

3) Elecciones

a) Presidente

El Presidente solicitó que se presentasen candidaturas para la presidencia del Comité. El representante de América del Norte (Canadá) propuso a Ghana, el representante de

Europa (Alemania) a Chile, y el representante de Asia (Japón), a Japón. Tras una breve consulta, el representante de África (Ghana) declaró que no se presentaría como candidato.

Se celebró una votación secreta. El resultado fue 11 votos a favor de Chile y 4 votos a favor de Japón. Así, pues, Chile fue elegido Presidente del Comité Permanente.

El representante de América Central, del Sur y el Caribe (Chile) asumió la Presidencia.

El nuevo Presidente expresó su agradecimiento a los miembros del Comité Permanente por el honor y la responsabilidad que habían depositado en Chile.

b) Vicepresidente y Vicepresidente suplente

El Presidente solicitó que se presentasen candidaturas. El representante de Europa (República Checa) nombró a China y Ghana. El representante de Asia (China) declaró que sería un placer para su país actuar como suplente de Ghana. Al no haber otras candidaturas, Ghana, como Vicepresidente, y China, como Vicepresidente suplente, fueron elegidos por aclamación.

4) Próxima reunión del Comité Permanente

A sugerencia del Secretario General, se acordó que la 53ª reunión del Comité Permanente se celebraría en Ginebra, a mediados de 2005.

El Presidente saliente dio las gracias al Comité y a la Secretaría por el apoyo que le habían prestado durante su mandato. El Secretario General expresó su reconocimiento al Sr. Stansell por los esfuerzos que había desplegado en favor de la CITES, recordando algunos de los acontecimientos más destacadas que habían tenido lugar durante su mandato.

El Presidente se hizo eco de las palabras del Secretario General. Dijo que Chile comunicaría sin tardanza a la Secretaría el nombre de su representante en el Comité Permanente y dio las gracias al Comité por su cooperación.